

PERISKAL Bulletin

Periskal cvba. Votre partenaire pour la navigation intérieure depuis 1990.

Periskal Bulletin est une édition trimestrielle de Periskal Group. Periskal est le nom de marque de Periskal cvba

Avant-propos

Cher client,

A partir d'aujourd'hui, vous recevrez désormais nos bulletins d'informations en version digitale sur le DVD. Cela est à la fois une réponse à vos demandes de produits disponibles en version électronique mais aussi une bonne chose pour l'environnement.

Depuis près de 25 ans, nous avons envoyé nos mises à jour de façon classique, d'abord avec des CD puis des DVD. Nous allons encore continuer pendant longtemps d'utiliser des DVD : la réception d'une grande quantité de données à bord n'est pas toujours possible et peut s'avérer très coûteuse suivant les opérateurs téléphoniques. A partir de la mise à jour de cet hiver, vous aurez cependant également la possibilité de télécharger vos mises à jour si vous le souhaitez. Un grand nombre de clients souhaitait avoir cette option pour les installer plus rapidement à bord. Nous vous enverrons dans tous les cas un DVD en Décembre. Si après cela vous optez pour le téléchargement de vos mises à jour, vous ne recevrez plus de DVD.

Pour les clients qui choisiront la version téléchargeable, nous pourrions leur proposer des mises à jour plus fréquentes. Ceci peut s'avérer utile lorsque qu'un grand nombre de nouvelles données est disponible ou lorsque de nombreux changements ont été effectués au niveau du balisage. Dans ce bulletin, vous trouverez tous les renseignements sur les modifications effectuées et nous continuerons à vous tenir informé des développements futurs.

*Bonne lecture,
Marc Persoons et Wim Kalfsveld*

Développements de Periskal pour la Navigation Intérieure

En coopération avec les autorités hollandaises du Rijkswaterstaat, Periskal développe le Centre de Gestion du Trafic de Demain. Ce centre de contrôle du trafic sera capable de recevoir les planifications d'itinéraires des bateaux et d'envoyer en retour au batelier des informations sur les éclusages, les ouvertures de ponts planifiés,... Il s'agit d'un projet très novateur dont nous vous tiendrons informés régulièrement.

Développements de Periskal pour les Autorités

Periskal prend part à de nombreux marchés publics qui touchent aux Systèmes d'Information Fluviale. Souvent ces projets comprennent l'installation d'une infrastructure AIS terrestre, de DGPS et de VHF.

Voici une liste des projets en cours :

- Installation d'une infrastructure AIS le long de la Saône et du Canal du Rhône à Sète pour les autorités françaises, VNF. Ce projet est dans sa phase finale.
- Installation d'une infrastructure AIS sur le Rhône, entre Pierre-Bénite et Port-Saint-Louis pour la Compagnie Nationale du Rhône, en charge de la navigation sur le fleuve. Ce projet est dans sa phase finale.
- Installation et maintenance d'une infrastructure RIS complète sur l'Oder Inférieur pour les autorités polonaises. Ce projet est dans sa phase de maintenance.



- Production des nouvelles cartes électroniques de navigation (ENCs) pour les autorités flamandes en charge de la navigation 'WenZ' et 'De Scheepvaart'.
- Installation d'un réseau AIS sur le Ganges pour les autorités indiennes, IWAI. Ce projet est en cours de réalisation.
- Equipement de bateaux de service en AIS et ECDIS pour les autorités françaises, VNF. Ce projet est en cours de réalisation.

Cette liste n'est pas exhaustive et montre que Periskal est un acteur majeur dans l'automatisation et la navigation fluviales. De nombreuses compagnies de navigation intérieure et les autorités fluviales font confiance à notre société.

Windows 10

Nous avons testé avec succès notre Periskal Inland ECDIS Viewer et notre Radar Overlay dans un environnement Windows 10. Dans le cas où vous souhaiteriez passer à cette nouvelle version de Windows, nous vous rappelons que de nombreux périphériques ne supportent pas ce système d'exploitation ou nécessitent de mettre à jour leurs drivers.

Pensez par exemple aux interfaces USB et aux câbles avec lesquels votre AIS est connecté. Une mise à jour vers Windows 10 doit être préparée en amont. Contactez le vendeur de vos câbles USB, interfaces,... si besoin.

Modifications cartographiques

Toutes les cartes ont été mises à jour avec les dernières informations disponibles issues des Avis à la Batellerie et des Avis à la Navigation. Toutes les nouvelles données officielles ainsi que les remarques reçues ont été intégrées.

Voici une liste des principaux changements :

Nouvelles données:

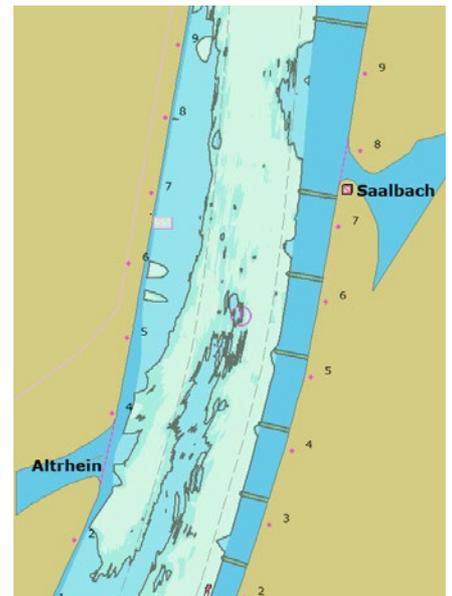
- les données de bathymétrie disponibles pour le Rhin ont été ajoutées
- Les canaux allemands autour de Berlin ont été renouvelés

Mise à jour des données cartographiques:

- Rhin
- Le canal Main-Danube
- Danube
- La côte néerlandaise
- La côte de l'Allemagne
- Zélande – l'Escaut occidental
- Bulgarie
- Roumanie
- Ukraine
- France



sans bathymétrie



avec bathymétrie

Comment installer la mise à jour ?

Les utilisateurs de WINDOWS XP doivent prendre contact auprès de notre support technique avant d'installer cette mise à jour !!

- Insérez le DVD dans votre PC
- Vous obtiendrez automatiquement une fenêtre dans laquelle vous pouvez cliquer sur 'exécuter SETUP.EXE'
- Ensuite, une fenêtre apparaît avec la langue d'installation désirée
- Suivez les instructions sur l'écran (cliquez suivant, terminer)
- Redémarrez votre ordinateur
- Maintenant vous pouvez démarrer le Periskal Viewer
- Les cartes vont être installées

Nous vous conseillons d'installer cette mise à jour pendant les heures d'ouverture de nos bureaux. **Questions: +32 3 669 57 36**

Periskal

Siège principal
Bredabaan 451
2990 Wuustwezel, Belgique

Tél: +32 3 669 57 36
Fax: +32 3 669 57 37
E-mail: info@periskal.com
Website: www.periskal.com



PERISKAL
GROUP